Guía de instalación de Oracle® Fabric Manager 5.0.2



#### Referencia: E74613-02

Copyright © 2016, Oracle y/o sus filiales. Todos los derechos reservados.

Este software y la documentación relacionada están sujetos a un contrato de licencia que incluye restricciones de uso y revelación, y se encuentran protegidos por la legislación sobre la propiedad intelectual. A menos que figure explícitamente en el contrato de licencia o esté permitido por la ley, no se podrá utilizar, copiar, reproducir, traducir, emitir, modificar, conceder licencias, transmitir, distribuir, exhibir, representar, publicar ni mostrar ninguna parte, de ninguna forma, por ningún medio. Queda prohibida la ingeniería inversa, desensamblaje o descompilación de este software, excepto en la medida en que sean necesarios para conseguir interoperabilidad según lo especificado por la legislación aplicable.

La información contenida en este documento puede someterse a modificaciones sin previo aviso y no se garantiza que se encuentre exenta de errores. Si detecta algún error, le agradeceremos que nos lo comunique por escrito.

Si este software o la documentación relacionada se entrega al Gobierno de EE.UU. o a cualquier entidad que adquiera las licencias en nombre del Gobierno de EE.UU. entonces aplicará la siguiente disposición:

U.S. GOVERNMENT END USERS: Oracle programs, including any operating system, integrated software, any programs installed on the hardware, and/or documentation, delivered to U.S. Government end users are "commercial computer software" pursuant to the applicable Federal Acquisition Regulation and agency-specific supplemental regulations. As such, use, duplication, disclosure, modification, and adaptation of the programs, including any operating system, integrated software, any programs installed on the hardware, and/or documentation, shall be subject to license terms and license restrictions applicable to the programs. No other rights are granted to the U.S. Government.

Este software o hardware se ha desarrollado para uso general en diversas aplicaciones de gestión de la información. No se ha diseñado ni está destinado para utilizarse en aplicaciones de riesgo inherente, incluidas las aplicaciones que pueden causar daños personales. Si utiliza este software o hardware en aplicaciones de riesgo, usted será responsable de tomar todas las medidas apropiadas de prevención de fallos, copia de seguridad, redundancia o de cualquier otro tipo para garantizar la seguridad en el uso de este software o hardware. Oracle Corporation y sus subsidiarias declinan toda responsabilidad derivada de los daños causados por el uso de este software o hardware en aplicaciones de riesgo.

Oracle y Java son marcas comerciales registradas de Oracle y/o sus subsidiarias. Todos los demás nombres pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Intel e Intel Xeon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation. Todas las marcas comerciales de SPARC se utilizan con licencia y son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de SPARC International, Inc. AMD, Opteron, el logotipo de AMD y el logotipo de AMD Opteron son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Advanced Micro Devices. UNIX es una marca comercial registrada de The Open Group.

Este software o hardware y la documentación pueden proporcionar acceso a, o información sobre contenidos, productos o servicios de terceros. Oracle Corporation o sus filiales no son responsables y por ende desconocen cualquier tipo de garantía sobre el contenido, los productos o los servicios de terceros a menos que se indique otra cosa en un acuerdo en vigor formalizado entre Ud. y Oracle. Oracle Corporation y sus filiales no serán responsables frente a cualesquiera pérdidas, costos o daños en los que se incurra como consecuencia de su acceso o su uso de contenidos, productos o servicios de terceros a menos que se indique otra cosa en un acuerdo en vigor formalizado entre Ud. y Oracle.

#### Accesibilidad a la documentación

Para obtener información acerca del compromiso de Oracle con la accesibilidad, visite el sitio web del Programa de Accesibilidad de Oracle en http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=acc@id=docacc

#### Acceso a Oracle Support

Los clientes de Oracle que hayan adquirido servicios de soporte disponen de acceso a soporte electrónico a través de My Oracle Support. Para obtener información, visite http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=acc&id=info o http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=acc&id=trs si tiene problemas de audición.

## Contenido

Usc	e esta documentación	7
	iblioteca de documentación del producto	. 7
	omentarios	7
Des	pción del software	9
	isión general de la instalación	9
	isión general del software	10
	ardware admitido	10
Inst	ción o cambio de versión del software	13
	equisitos de servidor host y cliente	13
	Preparación para la instalación	14
	stalación del software	15
	▼ Instalación del software (Oracle Solaris)	15
	▼ Instalación del software (archivo RPM de Linux)	16
	▼ Instalación del software (Windows)	17
	alidación y resolución de problemas de instalación	19
	▼ Comprobación del estado del servicio de Oracle Fabric Manager	19
	▼ Detención del servicio de Oracle Fabric Manager	20
	▼ Inicio del servicio de Oracle Fabric Manager	20
	Logs de servicio	21
	ambio de versión del software	22
	▼ Cambio de versión del software (Oracle Solaris)	22
	▼ Cambio de versión del software (Windows o Linux)	23
	esinstalación del software	24
	▼ Desinstalación del software (Oracle Solaris)	24
	▼ Desinstalación del software (Linux)	25
	▼ Desinstalación del software (Windows)	25
	onfiguración de un certificado para Oracle Fabric Manager	26
	Visión general de certificado	26

Creación e instalación de un certificado firmado por una CA	27
Inicio del software e inicio de sesión	33
Credenciales necesarias para el inicio de sesión inicial	33
Autenticación	34
▼ Inicio de sesión en Oracle Fabric Manager	35
Glosario	37
Índiaa	20

## Uso de esta documentación

- **Visión general**: proporciona la información de visión general, instalación y configuración para el software Oracle Fabric Manager 5.0.2.
- **Destinatarios**: administradores de sistemas y administradores de red.
- Conocimientos necesarios: conocimientos avanzados sobre administración de centros de datos, sistemas y redes.

## Biblioteca de documentación del producto

La documentación y los recursos para este producto y los productos relacionados se encuentran disponibles en http://docs.oracle.com/cd/E64523\_01.

### **Comentarios**

Puede dejar sus comentarios sobre esta documentación en http://www.oracle.com/goto/docfeedback.

## Descripción del software

En estos temas, se proporciona una visión general del proceso de instalación y el hardware admitido.

- "Visión general de la instalación" [9]
- "Visión general del software" [10]
- "Hardware admitido" [10]

#### Información relacionada

■ Guía de administración de Oracle Fabric Manager 5.0.2

## Visión general de la instalación

Estas son las tareas necesarias para instalar y configurar el software Oracle Fabric Manager.

Paso	Descripción	Documentos o enlaces
1.	Elija un switch IB de Oracle o un servidor host en el que desee instalar el software. Confirme si los clientes que usarán el software son compatibles.	"Requisitos de servidor host y cliente" [13]
2.	Prepare el host para la instalación del software.	Preparación para la instalación [14]
3.	Instale el software. Use el procedimiento adecuado para el host.	"Instalación del software" [15]
4.	Valide la instalación mediante la comprobación del estado de servicio del software.	"Validación y resolución de problemas de instalación" [19]
5.	Configure e instale un certificado firmado en el host del software.	"Configuración de un certificado para Oracle Fabric Manager" [26]
6.	Inicie el software e inicie sesión.	"Inicio del software e inicio de sesión" [33]

#### Información relacionada

• "Visión general del software" [10]

## Visión general del software

Oracle Fabric Manager es un sistema de gestión de varios dispositivos que gestiona dispositivos del tejido de Oracle (uno o más switches IB de Oracle, dispositivos Oracle Fabric Interconnect o controladores de Oracle SDN) y I/O virtual de Oracle, y realiza un inventario de ellos. El producto Oracle Fabric Manager es un modelo cliente-servidor que admite la configuración y la gestión de recursos virtuales en el nivel de un dispositivo del tejido, un módulo y un servidor o una máquina virtual.

Oracle Fabric Manager es un sistema de gestión basado en explorador que se ejecuta en un servidor remoto o en un switch IB de Oracle. El host de Oracle Fabric Manager traduce las tareas de configuración y gestión desde la interfaz de Oracle Fabric Manager y retransmite esa información hacia los dispositivos del tejido gestionados por Oracle Fabric Manager.

Oracle Fabric Manager se puede ejecutar de una de las siguientes formas:

- En un servidor independiente
- En un switch IB de Oracle

Las funcionalidades de configuración y gestión de Oracle Fabric Manager son las mismas, independientemente de si Oracle Fabric Manager se ejecuta en modo independiente o como plugin de otros sistemas de gestión de GUI.

#### Información relacionada

- "Hardware admitido" [10]
- Página del producto

## Hardware admitido

Estos son los productos de hardware que el software puede gestionar.

Producto admitido	Descripción	Especificación
Switch Oracle Fabric Interconnect F2-12 (switch de virtualización)	Una plataforma completa de E/S y conmutación de acceso consolida y virtualiza la infraestructura de conmutación para los sistemas de servidor y almacenamiento desplegados en nubes empresariales de alto rendimiento.	El switch de virtualización admite lo siguiente:  ■ Hasta 48 puertos IB 4x y 4 puertos IB 12x que admiten velocidades EDR. ■ Hasta 48 puertos de 40 GbE, 24 puertos FC de 16 Gb y 48 puertos 10GBASE-T que proporcionan funcionalidades de red y de gateway.

Producto admitido	Descripción	Especificación
		El switch de virtualización admite los siguientes módulos que proporcionan conectividad Ethernet a los servidores y los sistemas de almacenamiento que se conectan al tejido:
		<ul> <li>Oracle F2 Dual Port 16 Gb         Fibre Channel Module     </li> <li>Oracle F2 Quad Port         10GBase-T Module     </li> </ul>
		■ Oracle F2 Long Range InfiniBand Module (solo modo de conmutación)
		■ Oracle F2 10 Gb and 40 Gb Ethernet Module
		Para obtener más información acerca de los módulos admitidos, consulte la documentación para módulos de E/S Oracle F2.
Oracle InfiniBand Switch IS2-46 (switch de interconexión de módulos)	Una plataforma completa de E/S y conmutación de acceso consolida y virtualiza la infraestructura de conmutación para los sistemas de servidor y almacenamiento desplegados en nubes	El switch de interconexión de módulos admite lo siguiente:  Hasta 38 puertos IB 4x que
	empresariales de alto rendimiento.	<ul> <li>admiten velocidades EDR.</li> <li>Hasta 10 puertos de 10 GbE y 24 puertos 1GBASE-T que proporcionan capacidades de red y de puerta de enlace.</li> </ul>
		El switch está destinado para el despliegue en pares con fines de redundancia.
Fabric Interconnect F1-15	Este dispositivo Fabric Interconnect tiene 15 ranuras que admiten una combinación de módulos de red y de almacenamiento.	Plataforma de E/S virtual de 4 unidades de rack: admite conectividad con los recursos de almacenamiento y red para los servidores host mediante 24 puertos IB con hasta 40 Gb/s por conexión de servidor.
Fabric Interconnect F1-4	Este dispositivo Fabric Interconnect tiene 4 ranuras que admiten una combinación de red y almacenamiento.	Una plataforma de E/S virtual de 2 unidades de rack que admite conectividad con los recursos de almacenamiento y red para servidores host mediante 24 puertos IB con hasta 40 Gb/s por conexión de servidor.
Controlador de Oracle SDN	Una plataforma de E/S virtual admite conectividad con los recursos de red para servidores host. El controlador proporciona una solución de software que reside en hardware de servidor listo para	

Producto admitido	Descripción	Especificación
	usar y permite la configuración y la gestión de conexiones de E/S de red.	

#### Información relacionada

- Instalación o cambio de versión del software [13]
- Página del producto Oracle Fabric Manager
- Página del producto Oracle Fabric Interconnect F2-12
- Página del producto Oracle Infiniband Switch IS2-46
- Documentación para el switch Infiniband IS2-46 de Oracle
- Documentación para Oracle Fabric Interconnect F2-12
- Documentación para los módulos de E/S Oracle F2
- Documentación para Oracle Fabric Manager

## Instalación o cambio de versión del software

En estos pasos, se describe el orden para instalar o cambiar de versión el software Oracle Fabric Manager.

Paso	Descripción	Enlace
1.	Revise los requisitos del hardware.	"Requisitos de servidor host y cliente" [13]
2.	Abra los puertos necesarios.	Preparación para la instalación [14]
3.	Instale el software o el cambio de versión.	"Instalación del software" [15]
		"Cambio de versión del software" [22]
4.	Valide la instalación.	"Validación y resolución de problemas de instalación" [19]
v	Configure el certificado.	"Configuración de un certificado para Oracle
6.		Fabric Manager" [26]
7.	Inicie sesión en el software.	"Inicio del software e inicio de sesión" [33]
8.	Opcional: desinstale el software.	"Desinstalación del software" [24]

#### Información relacionada

• "Requisitos de servidor host y cliente" [13]

## Requisitos de servidor host y cliente

Oracle Fabric Manager se ejecuta en cualquiera de los siguientes componentes:

- Switch Oracle IB, como el switch de interconexión de módulos o el switch de virtualización.
- Servidor de host independiente que ejecuta un SO o software de virtualización admitidos.
- Una máquina virtual.

Oracle Fabric Manager no se ejecuta propiamente en el dispositivo Oracle Fabric Interconnect ni en el controlador de Oracle SDN.

En la primera tabla, se muestran los requisitos para los servidores del host y en la segunda tabla, se muestran los requisitos para cualquier cliente que se use para acceder al software.

**TABLA 1** Requisitos de servidor host

Componente	Requisito mínimo
SO de servidor	<ul> <li>Oracle Solaris: se recomienda usar la versión más reciente, pero la versión mínima que se admite es Oracle Solaris 11 (SPARC y x86). También se admite Oracle Solaris 12 (SPARC y x86).</li> <li>Windows: se recomienda usar la versión más reciente, pero se admite Windows Server 2012 (solo de 64 bits) como versión mínima.</li> <li>Oracle Enterprise Linux: se recomienda usar la versión más reciente, pero la versión mínima que se admite es Oracle Enterprise Linux 6 actualización 5.</li> </ul>
Memoria	■ 2 GB como mínimo, 4 GB o más ■ Cliente de vSphere: doble núcleo y 4 GB o más
Java	Java 1.8 (JRE) como mínimo: solo se admite la versión Oracle JRE. Otras versiones de JRE, como OpenJDK JRE, no se admiten. Este software no se incluye con el software Oracle Fabric Manager. Descargue la versión adecuada para su sistema operativo en http://www.oracle.com/technetwork/java/javase/downloads/index.html.

**TABLA 2** Requisitos de cliente

Componente	Requisito
Exploradores	Mozilla Firefox: se recomienda usar la versión más reciente, pero la versión mínima que se admite es la versión 27.  Microsoft Internet Explorer: se recomienda usar la versión más reciente, pero la versión mínima que se admite es la versión 9.0
Pantalla	Resolución de 1280 x 1024, modo de color medio de 16 bits.
JavaScript y cookies	Habilitados.

#### Información relacionada

■ Preparación para la instalación [14]

## Preparación para la instalación

 Abra los siguientes puertos relevantes en el host para activar la comunicación y la conexión de Oracle Fabric Manager.

Puerto	Descripción
8880 o 8443 (HTTPS)	El usuario final lo usa para conectarse a Oracle Fabric Manager.

Puerto	Descripción		
	Como alternativa, puede dejar esos puertos cerrados, pero abrir una sesión de RDP y usar el explorador local para lograr una mayor seguridad.		
443	Se usa para configurar los dispositivos Oracle Fabric Interconnect y los controladores de Oracle SDN.		
6522	Se usa para detectar los dispositivos Oracle Fabric Interconnect y los controladores de Oracle SDN.		
7443	Se usa para configurar los switches IB de Oracle.		
7777	Se usa para detectar los switches IB de Oracle.		
22	Se usa para descargar logs, e importar y exportar archivos de copia de seguridad en todos los tipos de dispositivos.		

#### Información relacionada

"Instalación del software" [15]

### Instalación del software

Oracle Fabric Manager se ejecuta en un switch Oracle IB, un servidor de host independiente que ejecuta un SO o software de virtualización admitido o una máquina virtual.

#### Información relacionada

- Instalación del software (Oracle Solaris) [15]
- Instalación del software (archivo RPM de Linux) [16]
- Instalación del software (Windows) [17]

## ▼ Instalación del software (Oracle Solaris)

Siga estos pasos para instalar Oracle Fabric Manager.

- 1. Inicie sesión como usuario root en el servidor donde desee instalar el software.
- 2. Extraiga el archivo ofm-version\_ofm.zip en el directorio /root.

Los archivos se extraen en el directorio /root/OFM.

3. Configure el editor para permitir la instalación del paquete.

# pkg set-publisher -p /root/OFM

Instale el software.

# pkg install OFM

Active la autenticación configurando el privilegio por defecto del usuario xsigo.

```
# usermod -K defaultpriv=basic,file_dac_read xsigo
```

6. Inicie el servicio de Oracle Fabric Manager.

```
# svcadm enable xms
```

7. Elimine el editor.

# pkg unset-publisher OFM

8. (Opcional) Elimine el directorio /root/0FM.

```
# rm -rf /root/OFM
```

En este punto, Oracle Fabric Manager está instalado en el servidor. Puede abrir un explorador admitido e iniciar sesión en Oracle Fabric Manager, como se documenta en "Inicio del software e inicio de sesión" [33].

#### Información relacionada

"Validación y resolución de problemas de instalación" [19]

## ▼ Instalación del software (archivo RPM de Linux)

La instalación del software Oracle Fabric Manager usa los comandos estándar de Linux, de forma similar a la instalación o actualización del software del sistema operativo host Linux. Puede instalar Oracle Fabric Manager directamente desde un RPM.

**Nota -** El procedimiento de instalación documentado en esta sección asume una instalación nueva (el software Oracle Fabric Manager no existe en el host de Oracle Fabric Manager).

- 1. Inicie sesión en el servidor en el que desea instalar Oracle Fabric Manager.
- 2. Instale Oracle Fabric Manager en el servidor que ejecutará el software.

Instale el archivo RMP xsigo-xms-version\_OFM.noarch. Por ejemplo:

```
root@terminus tmp/xms_install]# rpm -ivh xsigo-xms-version_OFM.noarch
Preparing... ########################### [100%]
1:xsigo-xms ################################ [100%]
```

El servicio de Oracle Fabric Manager se activa automáticamente y debe estar en ejecución. No es necesario reiniciar el servidor Linux en el cual acaba de instalar el software.

(Opcional) Compruebe el estado del servicio de Oracle Fabric Manager:

```
root@terminus tmp#service xms status
Checking Oracle Fabric Manager: Running
```

**Nota -** Si la instalación no parece haberse completado de forma correcta, verifique si hay mensajes en los archivos log del servicio. Para obtener información, consulte "Validación y resolución de problemas de instalación" [19].

Oracle Fabric Manager ahora está instalado en el servidor. Puede abrir un explorador admitido e iniciar sesión en Oracle Fabric Manager, como se documenta en "Inicio del software e inicio de sesión" [33].

#### Información relacionada

"Validación y resolución de problemas de instalación" [19]

## Instalación del software (Windows)

El instalador de Fabric Manager no comprueba la versión del sistema operativo instalada en el servidor de Windows. Antes de comenzar, verifique que se admita la versión de Windows. Consulte "Requisitos de servidor host y cliente" [13].

**Nota -** Si instala el software en un dispositivo que no sea el establecido por defecto (por ejemplo, una unidad de red, una unidad USB, etc.), es posible que algunas funciones que se dependen de los directorios xms-backup, techsupport y director-backups no funcionen de forma predecible.

- Inicie sesión en el servidor en el que desea instalar Oracle Fabric Manager.
- 2. Instale Oracle Fabric Manager en el servidor de Windows que ejecutará el software.

Descargue el archivo del sitio de soporte al cliente de Oracle o el sitio FTP seguro de soporte al cliente de Oracle. Si necesita ayuda para obtener el instalador de Oracle Fabric Manager, póngase en contacto con el soporte al cliente de Oracle.

a. Descargue el instalador de Oracle Fabric Manager para Windows (install-xms-win64-version\_0FM.exe) en el servidor de Windows.

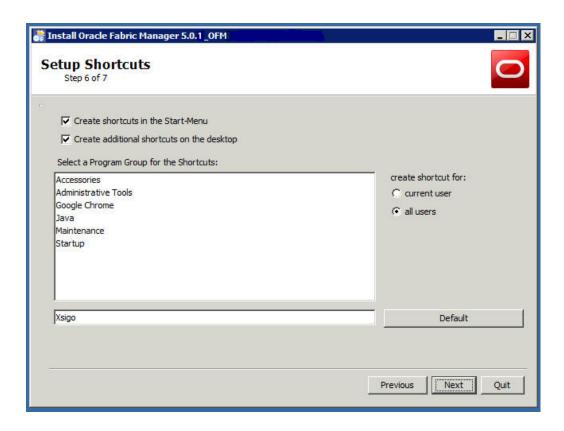
Descargue el archivo del sitio de soporte al cliente de Oracle o el sitio FTP seguro de soporte al cliente de Oracle. Si necesita ayuda para obtener el instalador de Oracle Fabric Manager, póngase en contacto con el soporte al cliente de Oracle.

b. Haga doble clic en el archivo ZIP para extraer el archivo ejecutable de Oracle Fabric Manager y el contenido relacionado.

- c. Haga doble clic en el archivo ejecutable de Oracle Fabric Manager para ejecutar el instalador.
- d. Elija un directorio de instalación y haga clic en Siguiente.

Durante la instalación inicial, un cuadro de diálogo de confirmación advierte que se creará el directorio de instalación. Si el directorio de instalación ya existe en el host de Windows para Oracle Fabric Manager, no se muestra este cuadro de diálogo.

- e. Haga clic en Aceptar para crear el directorio de instalación e instalar el software.
- f. Cuando finalice la instalación del software, haga clic en Siguiente para visualizar el cuadro de diálogo Configurar accesos directos.
- 3. Seleccione las casillas de control para determinar cómo se instalan los accesos directos y haga clic en Siguiente.



Haga clic en Listo en el cuadro de diálogo Finished Installation (Instalación finalizada) para cerrar el instalador.

#### 4. (Opcional) Compruebe el estado de Oracle Fabric Manager.

Abra un explorador admitido e inicie sesión en Oracle Fabric Manager, como se documenta en "Inicio del software e inicio de sesión" [33].

#### Información relacionada

"Validación y resolución de problemas de instalación" [19]

## Validación y resolución de problemas de instalación

Una vez que el software está instalado y en ejecución, puede ejecutar los comandos para verificar el funcionamiento del servicio necesario.

#### Información relacionada

- Comprobación del estado del servicio de Oracle Fabric Manager [19]
- Detención del servicio de Oracle Fabric Manager [20]
- Inicio del servicio de Oracle Fabric Manager [20]
- "Logs de servicio" [21]

## Comprobación del estado del servicio de Oracle Fabric Manager

- 1. Use el comando correspondiente para determinar el estado del servicio de Oracle Fabric Manager en el host.
  - Para Oracle Solaris, escriba:

```
[\verb|root@terminus xms_install|| \# \verb|svcs xms||
```

Para Linux, escriba:

```
[\verb|root@terminus xms_install|] \textit{\# service xms status}
```

2. Detenga o inicie el servicio según sea necesario.

Consulte Detención del servicio de Oracle Fabric Manager [20] y Inicio del servicio de Oracle Fabric Manager [20].

#### Información relacionada

Detención del servicio de Oracle Fabric Manager [20]

## Detención del servicio de Oracle Fabric Manager

 Use el comando correspondiente para detener el servicio de Oracle Fabric Manager en el host.

Espere a que el servicio finalice de forma controlada antes de intentar reiniciar. Es posible que la detención de los servicios demore unos minutos.

■ Para Oracle Solaris, escriba:

```
root@terminus xms_install]# svcadm disable xms
root@terminus xms_install]# svcs xms
STATE STIME FMRI
disabled 11:18:34 svc:/site/xms:default
```

El servicio está detenido cuando el estado de Oracle Fabric Manager muestra disabled (desactivado).

■ Para Linux, escriba:

```
root@terminus xms_install]# service xms stop
Stopping Oracle Fabric Manager: [ OK ]
```

El servicio está detenido cuando el estado muestra OK (Correcto).

#### Información relacionada

■ Inicio del servicio de Oracle Fabric Manager [20]

## ▼ Inicio del servicio de Oracle Fabric Manager

Asegúrese de que el servicio de Oracle Fabric Manager esté detenido antes de continuar.

- Use los comandos correspondientes para iniciar el servicio de Oracle Fabric Manager en el host.
  - Para Oracle Solaris, escriba:

```
root@terminus xms_install]# svcadm enable xms
```

```
root@terminus xms_install]# svcs xms
state stime FMRI
online 16:18:38 svc:/site/xms:default
#
```

El servicio se ha iniciado si el estado muestra online (en línea).

#### ■ Para Linux, escriba:

```
root@terminus xms_install]# service xms start
Starting Oracle Fabric Manager: [ OK ]
#
```

El servicio se ha iniciado si el estado muestra OK (Correcto).

#### Información relacionada

■ "Logs de servicio" [21]

## Logs de servicio

Los logs reciben eventos si se producen errores cuando Oracle Fabric Manager está en línea. La información contenida en estos logs puede ser útil para el soporte técnico de Oracle. Las logs se encuentran en las siguientes ubicaciones:

- Oracle Solaris y Linux: los logs de Oracle Fabric Manager están ubicados en el directorio /opt/xsigo/xms/logs. Use un editor de UNIX estándar para mostrar el contenido de un log.
- Windows: los logs de Oracle Fabric Manager están ubicados en el directorio donde instaló el software. Use un editor de texto estándar para mostrar el contenido de un log.

Servidor Windows	Servidor Linux	Servidor Oracle Solaris
director-name.log	director-name.log	director-name.log
xmsaudit.log.1	xmsaudit.log.1	xmsaudit.log.1
xms-ha.log.1	xms-ha.log.1	xms-ha.log.1
xmsjobs.log.1	xmsjobs.log.1	xmsjobs.log.1
Xms.log.1	xms.log.1	xms.log.1
xms-schedule.log.1	xms-schedule.log.1	xms-schedule.log.1
xms-stderr.log	tomcat.log	tomcat.log
xms-stdout.log	catalina.out	catalina.out
commons-daemon.log		catalina.pid

#### Información relacionada

■ "Cambio de versión del software" [22]

"Configuración de un certificado para Oracle Fabric Manager" [26]

#### Cambio de versión del software

La versión más reciente de Oracle Fabric Manager está disponible en My Oracle Support (https://myoraclesupport.com).

#### Información relacionada

- Cambio de versión del software (Oracle Solaris) [22]
- Cambio de versión del software (Windows o Linux) [23]

## Cambio de versión del software (Oracle Solaris)

- Inicie sesión como usuario root en el servidor en el que se actualizará el software.
- 2. Extraiga el archivo ofm-version\_ofm.zip en el directorio /root.

Los archivos se extraen en el directorio /root/OFM.

3. Configure el editor para permitir la instalación del paquete.

```
# pkg set-publisher -p /root/OFM
```

4. Desactive el servicio de Oracle Fabric Manager.

```
# svcadm disable xms
```

Actualice el software.

```
# pkg update OFM
```

6. Inicie el servicio de Oracle Fabric Manager.

```
# svcadm enable xms
```

7. Elimine el editor.

```
# pkg unset-publisher OFM
```

8. (Opcional) Elimine el directorio /root/0FM.

```
# rm -rf /root/OFM
```

#### Información relacionada

"Configuración de un certificado para Oracle Fabric Manager" [26]

## ▼ Cambio de versión del software (Windows o Linux)

Cuando actualice el software de Oracle Fabric Manager a la versión 5.0.2, también deberá realizar la actualización a Oracle JRE 1.8.

1. Realice una copia de seguridad de Oracle Fabric Manager desde la GUI.

Consulte "Realización de copias de seguridad" de *Guía de administración de Oracle Fabric Manager* 5.0.2.

- 2. Copie el archivo XML del directorio xms-backups a otro lugar (por ejemplo, una unidad de red).
- 3. Apague Oracle Fabric Manager.

Consulte Detención del servicio de Oracle Fabric Manager [20].

- Actualice a Oracle JRE 1.8.
  - a. Realice una consulta para determinar cuáles programas usan JRE.

Por ejemplo:

```
rpm -q -whatrequires jre
xsigo-xms-4.2.0_0FM-1.noarch
```

Si otros paquetes además de Oracle Fabric Manager (y los plugins asociados) utilizan JRE, considere el impacto que tendrá la actualización de JRE sobre dichos programas antes de continuar.

b. Descargue el paquete JRE 1.8 para su sistema operativo desde aquí:

http://www.oracle.com/technetwork/java/javase/downloads/jre8-downloads-2133155.html

c. Desinstale el paquete de JRE anterior, por ejemplo:

```
rpm -e jre-1.6.0_45-fcs.i586 -nodeps
```

d. Instale el paquete de JRE nuevo, por ejemplo:

```
rpm -i jre-8u60-linux-i586.rpm
```

e. Verifique que JRE 1.8 esté instalado.

java -version

#### 5. Cambie la versión de Oracle Fabric Manager a 5.0.2.

**Nota -** Realice una copia de seguridad de la configuración regularmente mediante la opción Realizar copia de seguridad de configuración de Oracle Fabric Manager de la interfaz.

- En Windows, consulte: Instalación del software (Windows) [17].
- En Linux, desde el directorio en el que instaló el software, escriba:

```
rpm -Uvh xsigo-xms-<version>-1.noarch.rpm
```

Esta acción cerrará el host de Oracle Fabric Manager, reemplazará la instalación en el directorio /opt/xsigo/xms sin eliminar la base de datos y reiniciará el servidor. Todos los datos que tenga en Oracle Fabric Manager (plantillas de E/S, nubes, etc.) se conservarán.

#### Información relacionada

"Configuración de un certificado para Oracle Fabric Manager" [26]

## Desinstalación del software

El software Oracle Fabric Manager se puede eliminar del host de Oracle Fabric Manager al igual que se elimina cualquier software de Oracle Solaris, Linux o Windows. Después de eliminar el software, no puede usar la GUI de Oracle Fabric Manager para configurar ni gestionar servidores o E/S virtuales. Sin embargo, aún puede utilizar la CLI del SO de Oracle Fabric para gestionar el tejido en el centro de datos.

#### Información relacionada

- Desinstalación del software (Oracle Solaris) [24]
- Desinstalación del software (Linux) [25]
- Desinstalación del software (Windows) [25]

## ▼ Desinstalación del software (Oracle Solaris)

Para eliminar Oracle Fabric Manager de un servidor Oracle Solaris, use el comando pkg uninstall.

1. Desactive el servicio de Oracle Fabric Manager.

```
# svcadm disable xms
```

2. Elimine el software.

```
# pkg uninstall OFM
```

#### Información relacionada

■ Preparación para la instalación [14]

## Desinstalación del software (Linux)

Para eliminar el software de Oracle Fabric Manager de un servidor de Linux, puede usar el comando rpm -e.

1. Busque el nombre del paquete de Oracle Fabric Manager instalado:

```
rpm -qa | grep xms
```

2. En el directorio donde instaló Oracle Fabric Manager, escriba:

```
[root@terminus xms_install] # rpm -e xsigo-xms-version_OFM.noarch.rpm
```

#### Información relacionada

■ Preparación para la instalación [14]

## Desinstalación del software (Windows)

El instalador de Oracle Fabric Manager para Windows actualmente no tiene una opción de desinstalación.

- Elimine el software de un servidor Windows mediante uno de los siguientes métodos:
  - Seleccione la opción de desinstalación de Oracle Fabric Manager en el programa de instalación de Oracle Fabric Manager, que está disponible en el menú de inicio del servidor (por ejemplo, Start [Inicio] → Programs [Programas] → Oracle Fabric Manager → Uninstall [Desinstalar]).
  - Para Windows Server 2003, seleccione la opción estándar Agregar o quitar programas (Start [Inicio] → Settings [Configuración] → Control Panel [Panel de control] → Add or Remove Programs [Agregar o quitar programas]).

Para Windows Server 2008 y 2012, use la opción estándar Desinstalar un programa (Inicio → Panel de control → Desinstalar un programa).

#### Información relacionada

Preparación para la instalación [14]

## Configuración de un certificado para Oracle Fabric Manager

Use certificados de usuario para identificar el software Oracle Fabric Manager como aplicación de confianza.

#### Información relacionada

- "Visión general de certificado" [26]
- "Creación e instalación de un certificado firmado por una CA" [27]

## Visión general de certificado

Cuando accede a la GUI de Oracle Fabric Manager mediante la conexión desde un explorador con el servidor host, el explorador busca un certificado para identificar el software Oracle Fabric Manager como una aplicación de confianza. Si el certificado no está presente, no es válido o no se puede verificar, el explorador declara que la aplicación Oracle Fabric Manager no es de confianza

Se debe instalar un certificado firmado en el host de Oracle Fabric Manager para establecer conexiones de confianza y seguras entre los exploradores y el host de Oracle Fabric Manager. Para obtener más información, consulte *Guía de seguridad de Oracle Fabric Manager 5.0.2*. Los certificados se pueden firmar mediante cualquiera de las entidades de autoridad de certificación (CA) más conocidas, como Verisign, Digi-Sign o Thawte. La configuración de un certificado para Oracle Fabric Manager requiere enviar una solicitud de firma de certificado e instalar certificados firmados. Para obtener instrucciones, consulte "Creación e instalación de un certificado firmado por una CA" [27].

Si decide no instalar el certificado de CA, Oracle Fabric Manager tiene un certificado autofirmado que permite el uso sin un certificado firmado por una CA. Puede iniciar sesión en Oracle Fabric Manager y utilizar la aplicación aun si ocurre el error de certificado.

#### Información relacionada

"Creación e instalación de un certificado firmado por una CA" [27]

# Creación e instalación de un certificado firmado por una CA

Para instalar y crear un certificado, debe crear una CSR desde el host de Oracle Fabric Manager, que se envía a una CA. La solicitud consta de una clave pública y otra información específica del host de Oracle Fabric Manager. Cuando la CA responde, proporciona un certificado firmado que se puede importar al host específico de Oracle Fabric Manager desde el que se generó la CSR.

**Nota -** Configure el certificado de seguridad de Oracle Fabric Manager mediante la consola de gestión que se ejecuta en el host de Oracle Fabric Manager. Asegúrese de contar con una consola de gestión disponible para ejecutar los comandos.

#### Información relacionada

- "Creación e instalación de un certificado (Linux o Solaris)" [27]
- "Creación e instalación de un certificado (Windows)" [30]

## Creación e instalación de un certificado (Linux o Solaris)

En estos temas, se describe cómo crear un certificado CSR e instalar un certificado de CA para Linux o Solaris.

#### Información relacionada

- Cree y envíe una CSR (Linux u Oracle Solaris) [27]
- Instalación de un certificado de CA (Linux u Oracle Solaris) [28]

#### Cree y envíe una CSR (Linux u Oracle Solaris)

Cree una CSR para cada host de Oracle Fabric Manager; para ello, genere una clave pública para el servidor y, a continuación, incrústela en la CSR. La clave pública está asociada con cada host de Oracle Fabric Manager y no se puede mover ni utilizar en un servidor diferente.

1. Para eliminar certificados existentes, suprima el archivo xms\_cacerts.

rm /opt/xsigo/xms/conf/xms\_cacerts

 Use la utilidad keytool para generar un certificado para el host de Oracle Fabric Manager. La utilidad keytool se incluye en el paquete de Java 1.8 (Oracle JRE) y se ejecuta en cualquier SO de servidor estándar. Para obtener más información, consulte https://docs.oracle.com/javase/8/docs/technotes/tools/unix/keytool.html.

keytool -genkeypair -alias xms -keyalg RSA -keystore /opt/xsigo/xms/conf/xms\_cacerts -keysize 2048

#### 3. Cree una CSR.

keytool -certreq -keyalg RSA -alias xms -file /opt/xsigo/xms/conf/certreq.csr -keystore /opt/xsigo/xms/conf/xms\_cacerts

#### 4. Edite la CSR para verificar que contiene la información correcta.

Si la CSR no es correcta, introduzca la información correcta.

vi /opt/xsigo/xms/conf/certreq.csr

#### 5. Envíe la CSR a una CA, como Verisign.

Después de enviar la CSR y recibir un correo electrónico de una CA, continúe con Instalación de un certificado de CA (Linux u Oracle Solaris) [28].

#### Información relacionada

■ Instalación de un certificado de CA (Linux u Oracle Solaris) [28]

#### Instalación de un certificado de CA (Linux u Oracle Solaris)

Una vez que haya recibido un correo electrónico de una CA, siga este procedimiento para importar el certificado al host de Oracle Fabric Manager.

**Nota -** Los certificados tienen una duración y pueden caducar si no se renuevan. Si instaló un certificado y Oracle Fabric Manager se estaba ejecutando sin el error de certificado, pero de repente muestra nuevamente la página de error de certificado, compruebe la fecha de caducidad en el certificado.

- 1. Siga todas las instrucciones del correo electrónico de la CA para importar los certificados intermedios en el host de Oracle Fabric Manager.
- 2. En el host de Oracle Fabric Manager, use la utilidad keytool para crear un archivo de certificado intermedio principal y otro secundario.
  - a. Para el archivo intermedio principal:

 $keytool \ -import \ -trustcacerts \ -alias \ primaryintermediate \ -keystore \ /opt/xsigo/xms/conf/xms\_cacerts \ -file \ /opt/xsigo/xms/conf/primary\_inter.cer$ 

#### b. Para el archivo intermedio secundario:

 ${\tt keytool \ -import \ -trustcacerts \ -alias \ secondary intermediate \ -keystore \ /opt/xsigo/xms/conf/xms\_cacerts}$ 

-file /opt/xsigo/xms/conf/secondary\_inter.cer

 Cree un archivo de certificados SSL para las licencias intermedias que acaba de crear.

 $keytool \ -import \ -trustcacerts \ -alias \ xms \ -keystore \ /opt/xsigo/xms/conf/xms\_cacerts \ -file \ /opt/xsigo/xms/conf/ssl\_cert.cer$ 

4. Revise el contenido del directorio xms cacerts como un archivo .txt.

Cuando se le solicite, escriba la contraseña del almacén de claves. El almacén de claves es una base de datos en el host de Oracle Fabric Manager que contiene todas las claves públicas y los certificados firmados. Deberá introducir la contraseña del almacén de claves nuevamente cuando instale el certificado firmado.

```
keytool -list -v -keystore /opt/xsigo/xms/conf/xms_cacerts
Enter keystore password: enter your keystore password
```

5. Mediante un editor de UNIX estándar, agregue las siguientes líneas al archivo server.xm1, que se ubica en el directorio xms/conf.

```
keystoreFile="conf/xms_cacerts"
keystorePass=keystore-password
```

- 6. Reinicie el servicio de Oracle Fabric Manager.
  - En un servidor Linux, escriba:

```
service xms stop
service xms start
```

**■** En un servidor Oracle Solaris, escriba:

```
svcadm disable xms
svcadm enable xms
```

- 7. Consulte el correo electrónico que recibió de la CA y siga las instrucciones para importar el certificado en el explorador.
- 8. Cuando el certificado se haya importado correctamente, inicie el explorador y compruebe la opción de seguridad para verificar que el certificado se haya instalado.
- Examine el certificado para asegurarse de que la información especificada sea correcta.

Por ejemplo:

En un explorador Firefox, siga esta ruta de menú:

```
Herramientas -> Opciones... -> separador Avanzado -> Ver certificados
```

■ En un explorador Internet Explorer, siga esta ruta de menú:

Herramientas -> Opciones de Internet -> separador Contenido -> Certificados

#### 10. Inicie sesión en Oracle Fabric Manager.

Si el certificado se instaló correctamente, ya no se debería mostrar la página de error de certificado. Si tiene una versión de explorador anterior que ejecuta Oracle Fabric Manager, cierre completamente el explorador antes de volver a iniciar sesión en Oracle Fabric Manager después de instalar el certificado. Esta acción borra la caché del explorador.

#### Información relacionada

"Inicio del software e inicio de sesión" [33]

#### Creación e instalación de un certificado (Windows)

En estos temas, se describe cómo crear un certificado CSR e instalar un certificado de CA para Windows.

#### Información relacionada

- Creación y envío de una CSR (Windows) [30]
- Instalación de un certificado de CA (Windows) [31]

#### Información relacionada

"Inicio del software e inicio de sesión" [33]

#### Creación y envío de una CSR (Windows)

Cree una solicitud de firma de certificado (CSR) para cada host de Oracle Fabric Manager generando una clave pública para el servidor e incrustándola en la CSR. La clave pública está asociada con cada host de Oracle Fabric Manager y no se puede mover ni utilizar en un servidor diferente.

1. Para eliminar certificados existentes, suprima el archivo xms\_cacerts.

"C:\Program Files\xms\conf\xms\_cacerts"

# 2. Use la utilidad keytool para generar un certificado para el host de Oracle Fabric Manager.

La utilidad keytool se incluye en el paquete de Java 1.8 (JRE) y se ejecuta en cualquier SO de servidor estándar. Para obtener más información, consulte https://docs.oracle.com/javase/8/docs/technotes/tools/unix/keytool.html.

"C:\Program Files\Java\jre8\bin\keytool.exe" -genkeypair -alias xms -keyalg RSA -keystore "C:\Program Files\xms\conf\xms\_cacerts" -keysize 2048

#### 3. Cree una CSR.

"C:\Program Files\Java\jre8\bin\keytool.exe" -certreq -keyalg RSA -alias xms -file "C:\Program Files\xms\conf\certreq.csr" -keystore "C:\Program Files\xms\conf\xms\_cacerts"

#### 4. Edite la CSR para verificar que contiene la información correcta.

Si la CSR no es correcta, introduzca la información correcta.

notepad "C:\Program Files\xms\conf\certreg.csr"

#### 5. Envíe la CSR a una CA, como Verisign.

Una vez que reciba la respuesta de la CA por correo electrónico, continúe con Instalación de un certificado de CA (Windows) [31].

#### Información relacionada

■ Instalación de un certificado de CA (Windows) [31]

#### ▼ Instalación de un certificado de CA (Windows)

Una vez que haya recibido un correo electrónico de la CA, siga este procedimiento para importar el certificado al servidor de Oracle Fabric Manager.

**Nota -** Los certificados tienen una duración y pueden caducar si no se renuevan. Si instaló un certificado y Oracle Fabric Manager se estaba ejecutando sin el error de certificado, pero de repente muestra nuevamente la página de error de certificado, compruebe la fecha de caducidad en el certificado.

- 1. Siga todas las instrucciones del correo electrónico de la CA para importar los certificados intermedios en el host de Oracle Fabric Manager.
- 2. En el host de Oracle Fabric Manager, use la utilidad keytool para crear un archivo de certificado intermedio principal y otro secundario.
  - a. Para el archivo intermedio principal:

"C:\Program Files\Java\jre8\bin\keytool.exe" -import -trustcacerts -alias primaryintermediate -keystore "C:\Program Files\xms\conf\xms\_cacerts" -file "C:\Program Files\xms\conf\primary\_inter.cer"

#### b. Para el archivo intermedio secundario:

"C:\Program Files\Java\jre8\bin\keytool.exe" -import -trustcacerts -alias secondaryintermediate

-keystore "C:\Program Files\xms\conf\xms\_cacerts" -file "C:\Program Files\xms\conf\secondary\_inter.cer"

 Cree un archivo de certificados SSL para las licencias intermedias que acaba de crear.

"C:\Program Files\Java\jre8\bin\keytool.exe" -import -trustcacerts -alias xms -keystore "C:\Program Files\xms\conf\xms\_cacerts" -file "C:\Program Files\xms\conf\ssl\_cert.cer"

4. Revise el contenido del almacén de claves xms cacerts.

Cuando se le solicite, escriba una contraseña para el almacén de claves. El almacén de claves es una base de datos en el host de Oracle Fabric Manager que contiene todas las claves públicas y los certificados firmados. Deberá introducir la contraseña del almacén de claves nuevamente cuando instale el certificado firmado.

"C:\Program Files\Java\jre8\bin\keytool.exe" -list -v -keystore "C:\Program Files\xms\conf\xms\_cacerts" Enter keystore password:  $enter\ your\ keystore\ password$ 

5. Agregue las siguientes líneas al archivo server.xml.

keystoreFile="conf/xms\_cacerts"
keystorePass=enter the keystore password

6. En el separador Services (Servicios) del servidor Windows, seleccione el servicio de Oracle Fabric Manager y reinícielo.

Puede usar cualquiera de los métodos disponibles para reiniciar el servicio.

- Consulte el correo electrónico que recibió de la CA y siga las instrucciones para importar el certificado en el explorador.
- 8. Cuando el certificado se haya importado correctamente, inicie el explorador y compruebe la opción de seguridad para verificar que el certificado se haya instalado.
- Examine el certificado para asegurarse de que la información especificada sea correcta.

Por ejemplo:

■ En un explorador Firefox, siga esta ruta de menú:

Herramientas -> Opciones... -> separador Avanzado -> Ver certificados

■ En un explorador Internet Explorer, siga esta ruta de menú:

Herramientas -> Opciones de Internet -> separador Contenido -> Certificados

10. Inicie sesión en Oracle Fabric Manager.

Si el certificado se instaló correctamente, ya no se debería mostrar la página de error de certificado. Si tiene una versión de explorador anterior que ejecuta Oracle Fabric Manager,

cierre completamente el explorador antes de volver a iniciar sesión en Oracle Fabric Manager después de instalar el certificado. De esta manera, se vaciará la caché del explorador.

#### Información relacionada

"Inicio del software e inicio de sesión" [33]

#### Inicio del software e inicio de sesión

Debe utilizar el nombre de usuario y la contraseña por defecto la primera vez que accede a Oracle Fabric Manager.

#### Información relacionada

- "Credenciales necesarias para el inicio de sesión inicial" [33]
- "Autenticación" [34]
- Inicio de sesión en Oracle Fabric Manager [35]

# Credenciales necesarias para el inicio de sesión inicial

El nombre de usuario y la contraseña por defecto son diferentes para Oracle Fabric Manager en un host de Oracle Solaris, Linux o Windows para Oracle Fabric Manager:

- Para Oracle Solaris, el nombre de usuario y la contraseña por defecto son iguales a la cuenta de usuario por defecto del servidor Oracle Solaris (root). Puede configurar cuentas de usuario adicionales, pero se deben configurar como cuentas de usuario que no sean root.
- Para Linux, el nombre de usuario y la contraseña por defecto son iguales a la cuenta de usuario por defecto del servidor Linux (root). Puede configurar cuentas de usuario adicionales, pero se deben configurar como cuentas de usuario que no sean root.
- Para Windows, el nombre de usuario y la contraseña por defecto son las mismas que para la cuenta de administrador por defecto en el servidor de Windows (administrator). Puede configurar cuentas de usuario adicionales, pero se deben configurar como cuentas de usuario que no sean de administrador.

**Nota -** Dado que algunas instalaciones no permiten el acceso como usuario administrator o root a los servidores, Oracle también proporciona la cuenta ofmadmin, que se puede usar para iniciar sesión en el host de Oracle Fabric Manager.

Debe utilizar el nombre de usuario y la contraseña por defecto la primera vez que accede a Oracle Fabric Manager. Se requiere una de estas cuentas (root, administrator o ofmadmin) para instalar funciones adicionales, como plugins. Después de iniciar sesión en Fabric Manager, cree cuentas de usuario específicas (en lugar de seguir usando las cuentas root, administrator u ofmadmin).

Después de iniciar sesión por primera vez en Oracle Fabric Manager, cree cuentas de usuario adicionales con privilegios específicos. Consulte "Gestión de usuarios" de *Guía de administración de Oracle Fabric Manager 5.0.2*. Cuando crea las cuentas de usuario que no son root adicionales, recuerde que estas cuentas de usuario también deben existir en el sistema operativo subyacente (una cuenta de usuario de Oracle Solaris, Linux o Windows). No puede iniciar sesión en Oracle Fabric Manager a menos que exista una cuenta de usuario subyacente en el nivel de sistema operativo del servidor o si hay alguna diferencia entre los nombres de usuario.

#### Información relacionada

- "Autenticación" [34]
- Inicio de sesión en Oracle Fabric Manager [35]

#### **Autenticación**

El software no realiza ninguna autenticación por su cuenta. En cambio, presenta una pantalla de inicio de sesión y, luego, transmite las cadenas de nombre de usuario y contraseña al sistema operativo Oracle Solaris, Linux o Windows subyacente, que maneja la autenticación. Dado que el inicio de sesión en Oracle Fabric Manager es una transferencia, se admiten métodos de autenticación adicionales, como LDAP o AD. Para obtener más información sobre las opciones de autenticación, consulte "Gestión de usuarios" de *Guía de administración de Oracle Fabric Manager* 5.0.2.

Cuando se completan los métodos de autenticación de sistema operativo u otros métodos, la información se envía a Oracle Fabric Manager, que configura los privilegios de nivel de Oracle Fabric Manager correctos para el usuario autenticado. Cuando se aplican esos privilegios, determinan qué objetos de la GUI de Oracle Fabric Manager están disponibles para el usuario autenticado. Tenga en cuenta que el nombre de usuario puede tener diferentes derechos o privilegios en cada nivel, pero, para Oracle Fabric Manager, únicamente se aplican los privilegios de Oracle Fabric Manager otorgados al usuario.

Por ejemplo, el usuario joey puede ser un superusuario con todos los derechos en el nivel de sistema operativo, pero es posible que el usuario joey en el nivel de Oracle Fabric Manager sea un usuario administrador de red y, por lo tanto, únicamente se apliquen los privilegios para un rol de administrador de red y no para el superusuario. En este caso, el usuario joey tiene diferentes privilegios, pero únicamente se aplican los privilegios de Oracle Fabric Manager para gestionar los dispositivos del tejido y la E/S virtual mediante Oracle Fabric Manager.

#### Información relacionada

■ Inicio de sesión en Oracle Fabric Manager [35]

## ▼ Inicio de sesión en Oracle Fabric Manager

Una vez que inicia sesión, la sesión de gestión permanece activa siempre que esté utilizando activamente el software para tareas de configuración o gestión. Sin embargo, el software tiene un temporizador de inactividad de sesión de gestión de 30 minutos. Por lo tanto, si no realiza una acción de clic en Oracle Fabric Manager durante 30 minutos, la sesión se cierra y debe volver a iniciarla.

1. Vaya a https://server-name:8443/xms, donde server-name es la dirección IP o el nombre del host de Oracle Fabric Manager, con el puerto 8443.

Por ejemplo:

https://gorilla:8443/xms

- 2. Escriba un nombre de usuario y una contraseña válidos y seleccione un idioma para la interfaz.
- 3. Haga clic en Iniciar sesión para visualizar la pantalla de bienvenida.



4. En el panel de navegación, elija Dispositivos gestionados->Dispositivos de detección para detectar o gestionar uno o varios switches InfiniBand de Oracle, dispositivos Oracle Fabric Interconnect o controladores de Oracle SDN.

#### Información relacionada

Guía de administración de Oracle Fabric Manager 5.0.2

## Glosario

Α

AD Active Directory es una implementación de los servicios de directorio LDAP de Microsoft para

usar principalmente en entornos de Windows. Su objetivo principal es proporcionar servicios de autenticación y autorización centrales para computadoras basadas en Windows. Active Directory también permite que los administradores asignen políticas, desplieguen software y

apliquen actualizaciones críticas en una organización.

C

CA autoridad de certificación. Los certificados se pueden firmar mediante cualquiera de las

entidades comunes de CA, como Verisign, Digi-Sign o Thawte.

**CSR** Solicitud de firma de certificado. La solicitud consta de una clave pública y otra información

específica del host de Oracle Fabric Manager.

Ε

**EDR** Ratio de transferencia de datos mejorada.

G

**gateway** Un gateway conecta el tejido IB y el centro de datos LAN. Los gateways Ethernet presentan

una recopilación de tarjetas de interfaz de red (NIC) para la LAN Ethernet.

**GB** Abreviatura de gigabyte. Un gigabyte equivale a aproximadamente 1000 MB.

**Gb/s** Abreviatura de gigabits por segundo. Una unidad de rendimiento para la tecnología Ethernet.

**GbE** Abreviatura de Gigabit Ethernet. Una unidad de rendimiento para la tecnología Ethernet.

**GUI** Interfaz gráfica de usuario para Oracle Fabric Manager 5.0.0.

I

IB InfiniBand. Tecnología de mensajería de alto ancho de banda que se utiliza para cálculo de muy

alto rendimiento.

L

**LDAP** El protocolo de acceso a directorios ligero es un protocolo de aplicación para consultar y

modificar servicios de directorio que se ejecuten mediante TCP/IP. Un cliente inicia una sesión de LDAP conectándose a un servidor LDAP, ubicado por defecto en el puerto TCP 389. A continuación, el cliente envía solicitudes de operaciones al servidor, y el servidor, a su vez,

envía respuestas.

M

**módulo** Componente sustituible por el usuario para un chasis, que normalmente permite el acceso

externo.

 $\mathsf{R}$ 

rol Uno de los cinco niveles de privilegios fijos que se puede asignar a un usuario (por ejemplo,

operadores, administradores o almacenamiento).

**RPM** RPM Package Manager.

U

**usuario** Una representación interna o externa de una persona. Los usuarios existen de manera local o

mediante LDAP. Por defecto, un usuario admin se crea de forma local.

S

switch de interconexión de módulos Switch Oracle InfiniBand Switch IS2-46.

switch de virtualización Switch Oracle Fabric Interconnect F2-12. El switch de virtualización admite varios módulos de

**lización** E/S que proporcionan conectividad de FC y Ethernet.

# Índice

A actualización Oracle Solaris, 22 Windows o Linux, 23 autenticación, 34	<b>F</b> Fabric Interconnect F1-15, 11 Fabric Interconnect F1-4, 11
AD, 34 LDAP, 34 autenticación de LDAP, 34 autoridad de certificación <i>Ver</i> CA	<b>H</b> hardware admitido, 10 hardware, admitido, 10
C CA, 26 certificado     autofirmado, 26     instalación en Linux u Oracle Solaris, 28     instalación en Windows, 31     visión general, 26 contraseñas por defecto, 34 controlador de Oracle SDN, 11 CSR     creación en Linux u Oracle Solaris, 27 creación en Windows, 30	inicio de sesión, 35 inicio de sesión, credenciales de inicio, 34 instalación en el servidor de Linux, 16 en el servidor Windows, 17 logs de servicio, 21 Oracle Solaris, 15 preparación para, 14 solución de problemas, 19 validación, 19
D  desinstalación, 24     Oracle Solaris, 24     servidor de Linux, 25     servidor Windows , 25  documentación de productos, 7	K keytool utility, 30  L logs de servicio, 21
<b>E</b> error de certificado de seguridad, 26	<b>M</b> módulo <i>Ver</i> módulos de E/S

módulos de E/S lista de módulos admitidos, 11

## 0

Oracle Fabric Manager comprobación de estado, 19 detención, 20 inicio, 20 visión general de la instalación, 9 Oracle InfiniBand Switch IS2-46, 11

#### P

puertos, 14

#### R

requisitos del cliente, 14 requisitos del servidor, 14 requisitos del servidor del host, 14

#### S

servidor de Linux actualización del software, 23 desinstalación del software, 25 instalación del software, 16 servidor de Oracle Solaris actualización del software, 22 instalación del software, 15 servidor de Windows actualización del software, 23 servidor Oracle Solaris desinstalación del software, 24 servidor Windows desinstalación, 25 instalación del software, 17 solicitud de firma de certificado Ver CSR switch de interconexión de módulos descripción, 11, 13 switch de virtualización descripción, 10, 13 switch Oracle Fabric Interconnect F2-12, 10

#### U

utilidad keytool, 27

#### V

virtualización módulos admitidos, 11